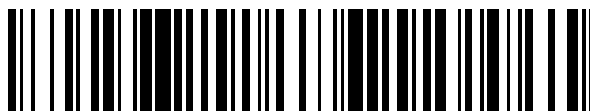


19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 463 416**

51 Int. Cl.:

A47G 9/08 (2006.01)

A47C 17/64 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **04.09.2012 E 12182930 (3)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **26.02.2014 EP 2567640**

54 Título: **Saco de dormir adecuado para recibir un colchón y conjunto que comprende un saco de dormir y un colchón**

30 Prioridad:

12.09.2011 FR 1158068

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

27.05.2014

73 Titular/es:

**DECATHLON (100.0%)
4, Boulevard de Mons
59650 Villeneuve d'Ascq, FR**

72 Inventor/es:

**KELKEL, YOHANN;
GUE, ADRIEN y
LAFoux, BENJAMIN**

74 Agente/Representante:

IZQUIERDO FACES, José

ES 2 463 416 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

Saco de dormir adecuado para recibir un colchón y conjunto que comprende un saco de dormir y un colchón

DESCRIPCIÓN

5 La presente invención se refiere a un saco de dormir. Más exactamente, la presente invención se refiere al campo de sacos de dormir que integran un colchón. Por supuesto, puede aplicarse en el campo del ocio al aire libre, como por ejemplo la acampada.

10 Naturalmente se conocen sacos de dormir tradicionales, formados por un único panel textil flexible que se dobla sobre sí mismo para formar un espacio para dormir, cerrado por ejemplo mediante un cierre de cremallera. Alternativamente, tales sacos de dormir pueden estar formados por varios paneles flexibles ensamblados, generalmente mediante cosido, para formar el espacio para dormir.

15 Cuando dicho saco de dormir se utiliza para dormir directamente sobre el suelo, en una utilización de tipo vivac, el usuario prefiere disponer de un colchón por una razón evidente de confort.

Por lo tanto, el usuario debe transportar un pequeño colchón, o una alfombra, que puede colocar en el suelo, y encima del cual pone el saco de dormir.

20 Uno de los problemas planteados entonces, es que el colchón y el saco no están necesariamente adaptados entre sí, y que el saco tiende, durante el sueño del usuario, a deslizarse fuera de la alfombra o del colchón.

25 Se conocen soluciones que consisten en un saco de dormir que comprende un bolsillo de recepción en el cual puede insertarse un colchón. Es el caso, por ejemplo, de la solución descrita en el documento FR 2 922 739.

Tal saco de dormir es adecuado para utilizarse en una primera configuración con el colchón, y en una segunda configuración sin el colchón. El saco comprende un bolsillo de recepción adecuado para recibir el colchón en la primera configuración. El bolsillo de recepción presenta una abertura de introducción para el colchón y está equipado de medios de fijación que permiten mantener el colchón en el bolsillo de recepción en la primera configuración.

35 Uno de los problemas planteados por dicho saco de dormir es que, cuando el usuario desea utilizar su saco de dormir sin colchón, por ejemplo, cuando duerme en un refugio en el cual ya dispone de un colchón, el bolsillo de recepción vacío forma un excedente de material molesto. Este excedente de material es necesario para mantener el colchón en la primera configuración, pero no está adaptado para la segunda configuración.

40 De hecho, el excedente de material da lugar a un saco de dormir de dimensiones más grandes, lo que da lugar a su vez a pérdidas térmicas debido a las láminas de aire formadas en el espacio para dormir que no ocupa el cuerpo del usuario.

Por otra parte, el excedente de material bajo el saco de dormir da lugar a molestias principalmente a la altura de la espalda del usuario.

45 También, las numerosas soluciones que combinan un saco de dormir y un colchón, plantean un problema a nivel de la facilidad de movimientos del usuario en el saco de dormir. De hecho, añadir un colchón, a menudo da lugar a una tensión del material o a un bloqueo del saco de dormir en una posición determinada, por lo tanto a una pérdida de libertad de movimiento.

50 Este es el caso en particular de la solución descrita en el documento WO 0228239.

El documento US 2010/107332 describe un saco de dormir según el preámbulo de la reivindicación 1.

55 Por lo tanto, la invención tiene por objeto resolver estos problemas entre otros.

Así, la invención pretende proponer un saco de dormir que puede utilizarse en una primera configuración, con un colchón, y en una segunda configuración, sin colchón, con gran confort en las dos configuraciones.

60 La invención se refiere así, de acuerdo con un primer aspecto, a un saco de dormir adecuado para utilizarse en una primera configuración con un colchón y en una segunda configuración sin colchón.

El saco de dormir comprende un panel flexible o varios paneles flexibles ensamblados, siendo este o estos paneles flexibles adecuados para constituir un espacio para dormir para un usuario.

65 El saco de dormir también comprende un bolsillo de recepción adecuado para recibir un colchón en la primera configuración. Este bolsillo de recepción está unido al panel flexible o a uno de los paneles flexibles ensamblados,

por el lado de su cara externa opuesta al espacio para dormir.

El bolsillo de recepción presenta una abertura de introducción para el colchón y está equipado de medios de fijación adecuados para mantener el colchón en el bolsillo de recepción en la primera configuración.

Este bolsillo de recepción está provisto de primeros medios de unión repartidos en el perímetro de la abertura de introducción.

Por otra parte, la cara externa del panel flexible está provista de segundos medios de unión.

Los primeros y segundos medios de unión son adecuados para cooperar en la segunda configuración de manera que la abertura de introducción esté cerrada.

En una primera variante de realización, los medios de fijación se disponen para alojarse en el bolsillo de recepción en la segunda configuración.

En una segunda variante, dado el caso en combinación con la anterior, los medios de fijación comprenden al menos un elemento longilíneo flexible, preferentemente elástico insertado en una guía, tal como una envoltura, continua o discontinua y repartido en el perímetro de la abertura de introducción, siendo el elemento longilíneo flexible adecuado para deslizarse en la guía.

Preferentemente, la guía presenta al menos una abertura que permite el acceso al elemento longilíneo flexible.

Esta guía puede presentar al menos dos aberturas, de preferencia diametralmente opuestas, que permiten el acceso al elemento longilíneo flexible.

Los medios de fijación también comprenden preferentemente un elemento de bloqueo que permite limitar el deslizamiento del elemento longilíneo flexible en la guía.

En el caso de que la guía comprenda al menos dos aberturas, el elemento de bloqueo es adecuado para permitir la unión de una parte del elemento longilíneo flexible accesible por una de las dos aberturas en la guía con una parte de este elemento longilíneo flexible accesible por la otra de las dos aberturas en la guía.

Alternativamente a la segunda variante de realización, en una tercera variante de realización, dado el caso en combinación con la primera, los medios de fijación comprenden al menos un elemento en material elástico repartido de manera continua o discontinua y el perímetro de la abertura de introducción.

En una cuarta variante de realización, dado el caso en combinación con una o varias de las anteriores, el bolsillo de recepción está formado por uno o varios paneles flexibles con un excedente de material, preferentemente de material elástico, relleno, por ejemplo, de guata y/o plumas.

En esta cuarta variante, el saco está configurado para que el excedente de material quede alojado en el interior del bolsillo de recepción cerrado, en la segunda configuración.

En otra variante más, dado el caso en combinación con una o varias de las anteriores, la cara externa del panel o de uno de los paneles que forman el espacio para dormir está fabricada de material elástico.

La presente invención también se refiere, de acuerdo con un segundo aspecto, a un conjunto que comprende un saco de dormir, tal como se ha presentado anteriormente, y un colchón adecuado para disponerse en el bolsillo de recepción.

Otras características y ventajas de la invención aparecerán de manera más clara y completa con la lectura de la siguiente descripción de las variantes preferidas de realización, las cuales se dan como ejemplos no limitativos y en referencia con los siguientes dibujos adjuntos:

- Figura 1: representa esquemáticamente un ejemplo de saco de dormir de acuerdo con la invención, durante la preparación de la primera configuración con colchón,
- Figura 2: representa esquemáticamente el saco de dormir de la figura 1, en la primera configuración con colchón,
- Figura 3: representa esquemáticamente un detalle del saco de dormir de la figura 1, durante la preparación de la segunda configuración sin colchón,
- Figura 4: representa esquemáticamente el saco de dormir de la figura 1, en la segunda configuración sin colchón.

En la figura 1 se ha representado un ejemplo de saco de dormir de acuerdo con la invención, durante la preparación de la primera configuración de utilización, es decir la configuración con colchón.

El saco de dormir 1 está, de manera tradicional, constituido por uno o varios paneles flexibles, tales como paneles

textiles flexibles, que permiten formar un espacio para dormir.

5 Cuando se trata de un solo panel, éste se dobla sobre sí mismo para formar una especie de sobre que puede cerrarse mediante cierre tradicional.

Si se trata de varios paneles, puede tratarse de un panel superior y de un panel inferior ensamblados, por ejemplo, mediante cosido. Dado el caso, los paneles laterales pueden interponerse entre los paneles inferior y superior.

10 En la figura 1, como en las figuras siguientes, el saco de dormir 1 está representado por la parte de abajo. Por consiguiente, en estas figuras, no se ve la abertura habitual que permite a un usuario entrar en el espacio para dormir.

15 En la cara externa 4 del panel o de uno de los paneles que forman el espacio para dormir, se dispone un bolsillo de recepción 3.

Por cara externa 4, se entiende la cara del panel opuesta al espacio para dormir.

20 El bolsillo de recepción 3 propiamente dicho está formado por uno o varios paneles, tales como paneles textiles flexibles, ensamblados, por ejemplo, mediante cosido a la cara externa 4 de uno de los paneles que forman el espacio para dormir.

25 Por tanto, el bolsillo de recepción 3 puede estar formado, por uno o varios paneles distintos del panel o de los paneles que forman el espacio para dormir, que están conectados con la cara externa 4 del panel o de uno de los paneles que forman el espacio para dormir.

Este bolsillo de recepción 3 también puede estar formado por una o varias prolongaciones de uno de los paneles que forman el espacio para dormir, tales como los paneles laterales de este espacio para dormir.

30 Así, en el ejemplo representado en las figuras, el bolsillo de recepción 3 tiene forma de una solapa 3 que se dobla sobre la cara externa 4 del panel o de uno de los paneles que forman el espacio para dormir.

Este bolsillo de recepción 3 está por lo tanto unido a al menos uno de los paneles que forman el espacio para dormir.

35 El bolsillo de recepción 3 define un alojamiento adecuado para recibir un colchón 2, para utilizar el saco de dormir 1 en la primera configuración con colchón.

Para hacer esto, el bolsillo de recepción 3 está provisto de una abertura 5 que permite la introducción del colchón 2.

40 Cuando el colchón 2 no está insertado en el bolsillo de recepción 3 por la abertura de introducción 5, como es el caso de la figura 1, se puede ver la cara externa 4 de uno de los paneles que forman el espacio para dormir a través de esta abertura de introducción 5.

45 El bolsillo de recepción 3 está por otra parte provisto de medios de fijación 6, 7 que serán descritos después más detalladamente en referencia a la figura 2.

Estos medios de fijación 6, 7 permiten mantener correctamente el colchón 2 en el bolsillo de recepción 3 en la primera configuración.

50 Los primeros y segundos medios de unión 9, 10 también están representados en la figura 1, los cuales serán descritos después más detalladamente, en particular en referencia a las figuras 3 y 4.

55 Los primeros medios de unión 9 se disponen en el perímetro de la abertura de introducción 5, y los segundos medios de unión 10 se disponen en la cara externa 4 de uno de los paneles que forman el espacio para dormir.

Estos primeros y segundos medios de unión 9, 10 están configurados para ser adecuados para cooperar, en la segunda configuración sin colchón, de manera que cierran la abertura de introducción 5.

60 Una vez que el colchón 2 se introduce en el bolsillo de recepción 3, por la abertura de introducción 5, el saco de dormir 1 se encuentra en la primera configuración con colchón, tal como se representa en la figura 2.

Precisamente, en esta primera configuración con colchón, los medios de fijación 6, 7 se utilizan de manera que permiten mantener correctamente el colchón 2 en su sitio en el interior del bolsillo de recepción 3.

65 En el ejemplo representado en las figuras, estos medios de fijación 6, 7 tienen forma de un elemento longilíneo flexible 7, introducido en una guía 6 repartida en el perímetro de la abertura de introducción 5. Esta guía 6 puede ser

de tipo envoltura textil flexible continua o discontinua, y permite el deslizamiento del elemento longilíneo flexible 7.

5 Cuando se sujeta el elemento 7 a través de una abertura en la guía 6, se puede tirar de este elemento lo que da lugar a un estrechamiento de la abertura de introducción 5, y por lo tanto un buen mantenimiento del colchón 2 en su sitio en el bolsillo de recepción 3.

10 Estos medios de fijación 6,7 también pueden comprender un elemento de bloqueo 8 que permite impedir o limitar temporalmente el deslizamiento, por lo tanto la retirada, del elemento longilíneo 7 en la guía 6, por lo tanto impedir o limitar el reensanchamiento de la abertura de introducción 5.

15 En el ejemplo de realización representado en las figuras, el elemento longilíneo flexible 7 desliza en una envoltura 6, y puede sacarse fuera de esta envoltura 6 al nivel de dos aberturas 11 diametralmente opuestas en esta envoltura 6.

20 Para bloquear también el elemento longilíneo flexible 7 en esta posición, el elemento de bloqueo 8 tiene forma de un gancho 8 que permite unir temporalmente las dos partes del elemento longilíneo flexible 7 sacadas fuera de la envoltura 6.

25 Este elemento longilíneo flexible 7 es preferentemente elástico, lo que permite obtener la fijación deseada para el colchón 2 en el bolsillo de recepción 3, pero con cierta flexibilidad debido a la elasticidad. Esta flexibilidad permite una ligera variación del estrechamiento de la abertura de introducción 5, lo que aumenta el confort del usuario en la primera configuración, en particular cuando el usuario se mueve en el interior del espacio para dormir.

30 Sin embargo, los medios de fijación no se limitan a la combinación de un elemento longilíneo flexible 7, preferentemente elástico, que se desliza en una guía o una envoltura 6, completados dado el caso mediante el elemento de bloqueo 8.

35 De hecho puede ser suficiente disponer, por ejemplo, un elemento de material elástico en todo o en parte del perímetro de la abertura de introducción 5. Puede tratarse, por ejemplo, de un tejido elástico repartido en todo o en parte del perímetro de la abertura de introducción 5.

40 Este elemento elástico debe ser tal que, cuando no está estirado, se contrae de manera que las dimensiones de la abertura de introducción 5 disminuyen hasta impedir, o al menos dificultar, la inserción y la extracción del colchón 2.

45 Cuando se saca el colchón 2 del bolsillo de recepción 3 del saco de dormir 1, los primeros y segundos medios de unión 9, 10 presentados anteriormente pueden utilizarse para colocar el saco de dormir 1 en la segunda configuración sin colchón representada en la figura 4. La utilización de estos primeros y segundos medios de unión 9, 10 se representa más detalladamente en la figura 3.

50 Así, cuando el colchón 2 se retira del bolsillo de recepción 3, y cuando el usuario desea utilizar el saco de dormir 1 en la segunda configuración, utiliza los primeros y segundos medios de unión 9, 10 haciéndolos cooperar para cerrar la abertura de introducción 5.

55 Estos primeros y segundos medios de unión 9, 10 también pueden permitir alojar los medios de fijación 6, 7, 8 en el bolsillo de recepción 3, cuando estos medios de fijación están dispuestos de manera adecuada.

60 De hecho, cuando los medios de fijación 6, 7, 8 están repartidos en el perímetro de la abertura de introducción 5, cuando los primeros medios de unión 9 también están repartidos en el perímetro de la abertura de introducción 5, pero hacia atrás de esta abertura de introducción 5 con respecto a los medios de fijación 6, 7, 8, y finalmente cuando los segundos medios de unión 10 están dispuestos en la cara externa 4 del panel o de los paneles que forman el espacio para dormir, la cooperación entre estos primeros y segundos medios de unión 9 y 10 para cerrar la abertura de introducción 5 permite obtener el alojamiento de los medios de fijación colocándolos bajo la solapa 3 que forma el bolsillo de recepción 3.

65 Los primeros y segundos medios de unión 9, 10 pueden ser, por ejemplo, de tipo cremallera. También puede tratarse de medios de tipo lazo-gancho, o de cualquier otro medio de cierre tradicional.

Preferentemente, el panel o los paneles que forman el bolsillo de recepción 3 comprenden un excedente de material relleno. El relleno puede fabricarse, por ejemplo, con guata y/o plumas.

Este relleno permite obtener un confort satisfactorio, en particular cuando se utiliza la segunda configuración, ya que los medios de fijación 6, 7, 8 alojados en el bolsillo de recepción 3, no molestan al usuario.

Este excedente de material también se encuentra alojado, en la segunda configuración, en el interior del bolsillo de recepción 3 cerrado.

Además, se puede prever que el excedente de material del panel o de los paneles que forman el bolsillo de

recepción 3 sea elástico. Esto tiene entonces por efecto mejorar la libertad de movimiento, por lo tanto el confort, del usuario en una utilización en la primera configuración.

5 De hecho, de este modo, cuando el usuario se mueve en el espacio para dormir, tira del saco de dormir 1 que no está bloqueado por el colchón 2.

10 También se puede prever que la cara externa 4 del panel o de uno de los paneles que forman el espacio para dormir sea elástica. Esto tiene entonces por efecto mejorar la libertad de movimiento, por lo tanto el confort, del usuario en una utilización en la segunda configuración.

15 Como se representa en la figura 4, una vez que la abertura de introducción 5 está completamente cerrada mediante la cooperación de los primeros y segundos medios de unión 9, 10, después de sacar el colchón 2, el bolsillo de recepción 3 se encuentra completamente cerrado. En lugar de la abertura de recepción, solo se ve la cara externa 4 del panel o de uno de los paneles que forman el espacio para dormir.

20 Se recuerda que la presente descripción se proporciona a modo ilustrativo, no siendo limitativos de la invención los ejemplos presentados anteriormente.

25

30

35

40

45

50

55

60

65

REIVINDICACIONES

1. Saco de dormir (1) adecuado para utilizarse en una primera configuración con un colchón (2) y en una segunda configuración sin colchón (2), comprendiendo dicho saco de dormir (1) por una parte un panel flexible o varios paneles flexibles ensamblados, siendo adecuados dicho panel o paneles flexibles para constituir un espacio para dormir para un usuario, y por otra parte un bolsillo de recepción (3) adecuado para recibir un colchón (2) en dicha primera configuración, estando unido dicho bolsillo de recepción (3) al panel flexible o a uno de los paneles flexibles ensamblados, por el lado de su cara externa (4) opuesta a dicho espacio para dormir, presentando dicho bolsillo de recepción (3) una abertura de introducción (5) para dicho colchón (2) y estando equipado de medios de fijación (6, 7, 8) adecuados para mantener el colchón (2) en dicho bolsillo de recepción (3) en dicha primera configuración, estando provisto dicho bolsillo de recepción (3) de los primeros medios de unión (9) repartidos en el perímetro de la abertura de introducción (5), **caracterizado porque** la cara externa (4) de dicho panel flexible está provista de segundos medios de unión (10), y **porque** dichos primeros y segundos medios de unión (9, 10) son adecuados para cooperar en la segunda configuración de manera que la abertura de introducción (5) esté cerrada.
2. Saco de dormir (1) de acuerdo con la reivindicación 1, **caracterizado porque** los medios de fijación (6, 7, 8) se disponen de manera que se alojan en el bolsillo de recepción (3) en la segunda configuración.
3. Saco de dormir (1) de acuerdo con una cualquiera de las reivindicaciones 1 y 2, **caracterizado porque** los medios de fijación (6, 7, 8) comprenden al menos un elemento longilíneo flexible (7), preferentemente elástico, insertado en una guía (6), tal como una envoltura (6), continuo o discontinuo y repartido en el perímetro de la abertura de introducción (5), siendo adecuado dicho elemento longilíneo flexible (7) para deslizarse en dicha guía (6).
4. Saco de dormir (1) de acuerdo con la reivindicación 3, **caracterizado porque** la guía (6) presenta al menos una abertura (11), que permite el acceso al elemento longilíneo flexible (7).
5. Saco de dormir (1) de acuerdo con la reivindicación 4, **caracterizado porque** la guía (6) presenta al menos dos aberturas (11), preferentemente diametralmente opuestas, que permiten el acceso al elemento longilíneo flexible (7).
6. Saco de dormir (1) de acuerdo con una cualquiera de las reivindicaciones 4 y 5, **caracterizado porque** los medios de fijación (6, 7, 8) comprenden un elemento de bloqueo (8) que permite limitar el deslizamiento del elemento longilíneo flexible (7) en la guía (6).
7. Saco de dormir (1) de acuerdo con las reivindicaciones 5 y 6, **caracterizado porque** el elemento de bloqueo (8) es adecuado para permitir la unión de una parte del elemento longilíneo flexible (7) accesible por una de las dos aberturas (11) de la guía (6) con una parte de este elemento longilíneo flexible (7) accesible por la otra de las dos aberturas (11) de la guía (6).
8. Saco de dormir (1) de acuerdo con una cualquiera de las reivindicaciones 1 y 2, **caracterizado porque** los medios de fijación comprenden al menos un elemento en material elástico repartido de manera continua o discontinua y el perímetro de la abertura de introducción (5).
9. Saco de dormir (1) de acuerdo con una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 8, **caracterizado porque** el bolsillo de recepción (3) está formado por uno o varios paneles flexibles con un excedente de material, preferentemente de material elástico, relleno, por ejemplo, de guata y/ plumas.
10. Saco de dormir (1) de acuerdo con la reivindicación 9, **caracterizado porque** está configurado de manera que, en la segunda configuración, el excedente de material quede alojado en el interior del bolsillo de recepción (3) cerrado.
11. Saco de dormir (1) de acuerdo con una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 10, **caracterizado porque** la cara externa 4 del panel o de uno de los paneles que forman el espacio para dormir está fabricada con material elástico.
12. Conjunto que comprende un saco de dormir (1) de acuerdo con una cualquiera de las reivindicaciones anteriores y un colchón (2) adecuado para disponerse en el bolsillo de recepción (3).

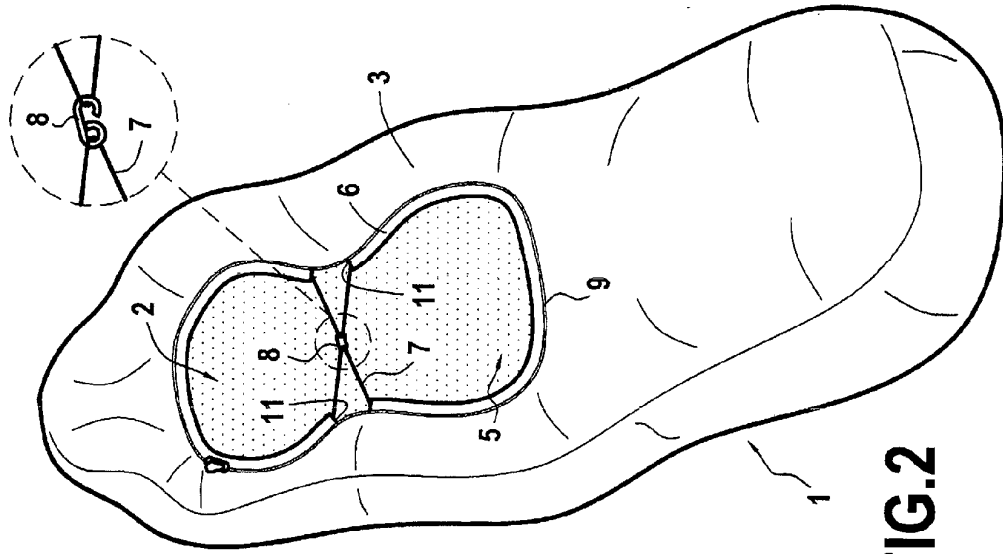


FIG. 2

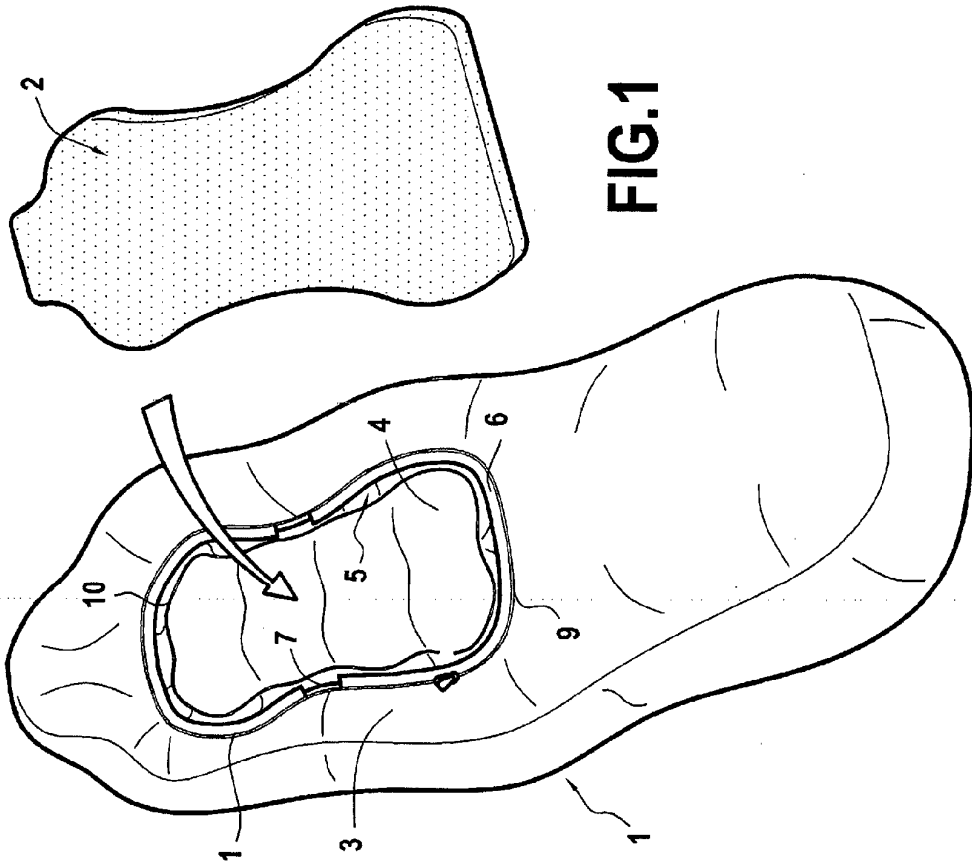


FIG. 1

FIG.4

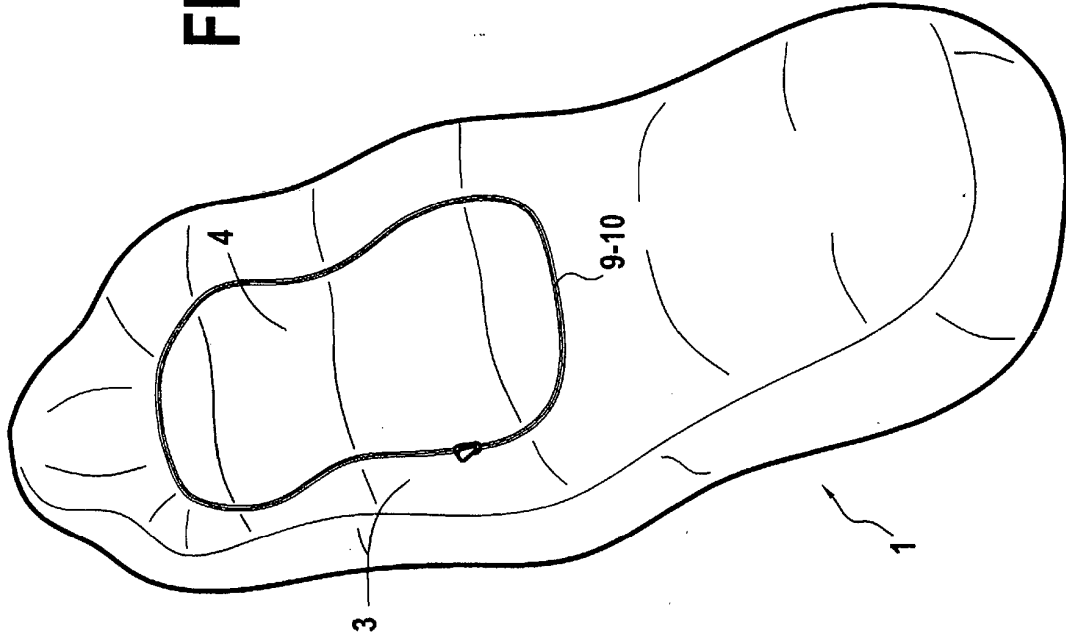


FIG.3

